

**Rzymsko-Katolicka Parafia
Najświętszego Serca Pana Jezusa**

pod opieką
Księży Zmartwychwstańców

**Sacred Heart Roman
Catholic Church**

under the guidance
of Resurrectionist Fathers

www.kitchenercr.com
heartparish@gmail.com
www.resurrectionist.net

66 Shanley St., Kitchener
Ontario N2H 5N9
Tel. 519-742-5831
Fax 519-742-1207



**Services in English
Posługa duszpasterska po angielsku**

SUNDAY MASSES
Sunday - 10:00 a.m. & 7:00 p.m.

WEEKDAY MASSES
Monday - Friday - 8:00 a.m.
Novena: Tuesday - 8:00 a.m.

CONFESSIONS
Before Weekday Morning Mass: 7:45 - 7:55 a.m.
Wed., Thur. & Fri. - 6:30 - 6:55 p.m.
Saturday 4:00 - 4:30 p.m. 1st Friday 6:00 - 6:55 p.m.

BAPTISMS
3rd Sunday - 12:45 p.m.
Arrangements must be made one month before
time by calling the parish office.

MARRIAGE (registered parishioners only)
Arrangements must be made one year prior to date.
Must complete marriage preparation course.

MINISTRY TO THE SICK
Notify the parish office to arrange for a communion visit,
or Sacrament of the sick.

**Posługa duszpasterska po polsku
Services in Polish**

MSZE ŚWIĘTE W NIEDZIELE
Sobota - 17:00, Niedziela - 8:30 i 11:30

MSZE ŚWIĘTE W TYGODNIU
Środa - Nowenna - 19:00
Środa, Czwartek i Piątek - 19:00

SPOWIEDZ
Środa, Czwartek i Piątek 18:30 - 18:55,
Sobota 16:00 - 16:30, 1-szy Piątek M-ca 18:00 - 18:55

CHRZTY
Druga Niedziela miesiąca 12:45
Chrzty należy zgłaszać do Biura Parafialnego na co
najmniej miesiąc przed planowanym terminem Chrztu.

ŚLUBY (dla zarejestrowanych parafian)
Należy zgłaszać rok przed planowaną datą ślubu.
Kurs przedmałżeński obowiązkowy.

APOSTOLSTWO CHORYCH
Odwiedzanie i posługa sakramentalna chorych na każde
wezwanie.

Fr. Krzysztof Szkubera, C.R. - PASTOR

Fr. Henryk Krajewski, C.R. - Associate Pastor Fr. George Nowak, C.R. - Pastor Emeritus

Mrs. Elżbieta Raszyk, Administrative Assistant 742-5831

Office hours: Monday - Friday 9:00 a.m. - 12:00 noon & 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Biuro Parafialne czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9:00 - 12:00 oraz 13:00 - 17:00



Mrs. Aleksandra Kulik, PARISH COUNCIL PRESIDENT 519-580-0341
Mr. Kazimierz Nega, FINANCE COUNCIL PRESIDENT 519-722-6688
Mr. Grzegorz Przybyłowski, PRESIDENT ST. JOSEPH &
ST. JOHN KANTY SOCIETY 519-580-8759
Mrs. Halina Śpiewak, LIVING ROSARY 519-888-6614

Mrs. Agnieszka Przybyłowska, CHRISTIAN MOTHERS
SOCIETY PRESIDENT 519-580-4330
Mrs. Beata Ohl, PARISH HALL RECEPTIONS 519-591-8493
Mrs. & Mr. Małgorzata & Andrzej Palczewski, DOMESTIC CHURCH 519-722-5935
Mr. Zenon Knopiński, ORGANIST 519-577-3107

MASS INTENTIONS

- INTENCJE MSZALNE:



Monday – Dec. 11

6:30 A.M. (P) †† Jan i Henryka Rygiel – Córka

8:00 A.M. (E) † Andrzej Sosnowski, C.R.

7:00 P.M. (P) - BIERZMOWANIE

Tuesday – Dec. 12

6:30 A.M. (P) †† Wanda, Władysław, Krzysztof Chwedczuk

8:00 A.M. (E) - Novena to Our Lady of Perpetual Help

† David Grzesiak, 1st ann. of death

Wednesday – Dec. 13

6:30 A.M. (P) – Dziek.-błagalna z ok. urodzin Łucji

8:00 P.M. (E) – In the intentions of Msgr Isidro Puente

7:00 P.M. (P) Now. do Matki Bożej Nieustającej Pomocy

- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich

- O tryumf Niepokalanego Serca Matki Bożej w każdym sercu ludzkim – Żywy Różaniec

- O opiekę Matki Najśw. i zdrowie dla Lucyny Bułka z ok. imienin – K.Pluta

- O błog. Trójcy Św.. i opiekę Matki Bożej Nieustającej Pomocy dla Henryka

† Marian Witecki – Żona i dzieci

† Tadeusz Nowak w 7 rocz. śmierci – Żona z rodz.

† Maria Płatek – Chór Parafialny

† Olga Szwed – Krystyna i Jarek z rodz.

† Elżbieta Jurczuk – Rodzina

† Janina Koc – Rodzina

† Maria Pajda – Rodzina

† Izabela Łubian – Rodzina

† Maria Michasiów – Renata

†† Krystyna i Wiesław Jadczyk – Rodzina

Thursday – Dec. 14

6:30 A.M. (P) – O nawrócenie córki z rodziną

8:00 A.M. (E) † Philipp Eberhardinger – K. Clements

7:00 P.M. (P) - O błog. Boże i dary Ducha Św. dla syna

8:00 - 9:00 P.M. - Adoracja Najświętszego Sakramentu

Friday – Dec. 15

6:30 A.M. (P) † Henryk Szkatulski – Córka

8:00 A.M. (E) † Andrzej Sosnowski, C.R.

7:00 P.M. (P)

- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich

- O uzdrowienie z ciężkiej choroby, opiekę Dzieciątka Jezus i Matki Bożej Częstochowskiej dla Genowefy Kaleta

† Olga Szwed – O. Kowal

† Jadwiga Kielczykowska – Córki

† Henryk Soczyński – Róża IX

† Leszek Pitek – Rodz. Budz

†† Stanisława i Władysław Machnik – Rodzina

Saturday – Dec. 16

9:00 A.M. (P.)- Dziek.-błagalna z prośbą o opiekę Matki Bożej dla rodziny Jersz

5:00 P.M.(P.) †† Stanisław i Stanisława Bryndza

Sunday – Dec. 17 – THIRD SUNDAY OF ADVENT

TRZECIA NIEDZIELA ADWENTU

8:30 A.M. (P) †† Wiesława i Marian Przybyłowski

10:00 A.M. (E) †† Maria & Teresa Tassone – Family

11:30 A.M.(P) †† Stanisława, Kazimierz Domagała oraz Irena i Jerzy Jakóbik – Wnuczka

7:00 P.M. (E) † Maria Tassone – Son



THE SECOND SUNDAY OF ADVENT

– Make Room for Change



The winding roads shall be made straight, And the rough ways made smooth... Luke 3:5



CHRISTMAS FLOWERS

Parishioners, who wish, can make a donation for sanctuary Christmas flowers in memory of deceased loved ones. Mass for them will be celebrated on Christmas Day, Dec. 25th, at 10:00 am.

Calendars, Christmas wafers and Christmas cards are available in the Sacristy or in the Parish Office.



CHRISTMAS CONFESSION

Third Sunday of Advent (Dec. 17th) from 3:00 till 4:00 P.M. Additional priests will be available.



MASS SCHEDULE FOR CHRISTMAS:

- **Christmas Vigil Mass** - Sunday, Dec. 24
9:00 P.M. (E) - English
- **Midnight Mass in Polish** - Saturday, Dec. 24/25
- **The Nativity of the Lord** - Monday, Dec. 25
8:30 & 11:30 A.M. - Polish
10:00 AM - English
- **St. Stephen, First Martyr**-Tuesday, Dec. 26
8:30 & 11:30 A.M. - Polish
10:00 AM - English
- There will be no evening Mass at 7:00 PM on 24th, 25th and 26th of December



YTOL (Youth Teams of our Lady) Canada invites all young adults 18-30 to join us for a retreat from December 28th to January 1st at the St. Ignatius Retreat Centre in Deemerton. This year's retreat will focus

10 GRUDZIEŃ 2023 – DRUGA NIEDZIELA ADWENTU

on "Finding Hope in a World full of Evil"

The cost for the retreat will be \$315, should there be any financial concerns please reach out. For more details, please get in touch with Karolina Jach phone: 226-789-1228; email: ytolcanada@gmail.com"



FAITH FRIDAYS – DECEMBER 15, 2023

This month only, due to the Polish retreat, Faith Fridays will be held on **December 15th, from 6-7pm**. All are invited to attend a talk given by Ania Kryściak on "**How lines of prophecy converge in Jesus.**" Please join us in the Parish Hall.



BIERZMOWANIE

Sakramentu Bierzmowania w naszej wspólnocie parafialnej udzieli **Ks. Bp. Wiesław Śpiewak, C.R. – Biskup Diecezji Hamilton na Bermudach 11-go grudnia 2023 o godz. 7:00 wiecz.**



ZAPRASZAMY NA RORATY OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU O GODZ. 6:30 RANO

Roraty to poranne Msze Święte ku czci Najśw. Maryi Panny odprawiane przez cały Adwent (od 04 grudnia do 22 grudnia). Zachęcamy do przynoszenia lampionów; lampion na roraty nawiązuje do biblijnej przypowieści Jezusa o roztropnych pannach. Jest symbolem oczekiwania na przyjsie Oblubieńca.



SPOWIEDŹ ŚWIATECZNA – 17. 12. 2023 :

Adwent to czas powrotu i nawracania się do Boga. Spowiedź nie tylko przygotowuje na przyjsie Boga, ale przede wszystkim uwrażliwia na Jego obecność i otwiera na świętość. Pan ciągle jest i działa dla naszego dobra, przychodzi, aby dać ludziom Jego pokój. Spowiedź Św. w niedzielę, 17 grudnia o godz. 3:00 po poł.



ODWIEDZINY STARSZYCH I CHORYCH W DOMACH – 21 / 22 GRUDNIA - Prosimy o zgłaszanie chorych osób, które chciałyby skorzystać z Sakramentu Pojednania.



KWIATY DLA UCZCZENIA PAMIĘCI ZMARŁYCH

Zachęcamy wiernych do składania ofiar na kwiaty z okazji Świąt Bożego Narodzenia dla uczczenia pamięci naszych drogich zmarłych.

Oplatki i kartki świąteczne będą do nabycia w Zakrystii po Mszy Św. / kancelarii parafialnej. Mamy nadzieję, że Kalendarze na rok 2024 będą już dostępne.



KOPERTKI NA ROK 2024

Jeśli ktoś nie miał kopertek dotychczas, a chciałby używać w przyszłym roku, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym. Kopertka jest jednym z dowodów przynależności do parafii.



Grupa młodzieżowa YTOL-Youth Teams of our Lady zaprasza młodzież od 18-30 lat na rekolekcje od 28 grudnia do 1 stycznia w St. Ignatius Retreat Centre w Deemerton.

Temat rekolekcji: "**Finding Hope in a World full of Evil**", które poprowadzi Ks. Chris Czapla. Koszt rekolekcji wynosi \$315. Więcej informacji u Karoliny Jach; telefon: 226-789-1228 ; email: ytolcanada@gmail.com



ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA – ROZKŁAD MSZY ŚW.

- **WIGILIA** - 24 grudzień, niedziela
9:00 wiecz. - Pasterka w języku ang.
11:30 w nocy - **Koncert Kolęd** w wykonaniu Chóru Parafialnego i wiernych
12:00 w nocy - **Pasterka Parafialna** po polsku
- **BOŻE NARODZENIE** - 25 grudzień, poniedziałek
8:30 i 11:30 rano. - Msze Św. w jęz. polskim
10:00 rano - Msza Św. w jęz. angielskim
- **ŚW. SZCZEPANA** – 26 grudzień, wtorek
8:30 i 11:30 rano - Msze Św. w języku polskim
10:00 rano - Msza Św. w jęz. angielskim
- **24-go, 25-go i 26-go grudnia nie będzie Mszy Św. o godz. 19-tej.**



Arcybactwo Matek Chrześcijańskich

zaprasza do Sali Parafialnej po Mszach Św. 16 i 17 grudnia na wysprzedaż wypieków świątecznych. Smacznego!



Z ŻYCIA PARAFII:

- **W okresie adwentowym** od poniedziałku do piątku zapraszamy na **Roraty o godz. 6:30 rano.**
- **Przygotowanie dla dzieci do I Komunii Św.** – spotkania w każdy wtorek o godz. 18-tej.
- **Katecheza Dobrego Pasterza** dla dzieci od 3 – 6 lat również w każdy wtorek o godz. 17:45.
- „**Wiara w piątki**” – zapraszamy w każdy 2-gi piątek miesiąca o godz. 18-tej do Sali Parafialnej na prelekcje pani Ani Kryściak. **Wyjątkowo w tym miesiącu wykład odbędzie się 15 grudnia.**
- **Wymiana tajemnic Różańca Św.** – I niedziela miesiąca.
- **Adoracja Najświętszego Sakramentu** odbywa się w każdy czwartek od godz. 20:00 do 21:00 oraz w pierwszy piątek miesiąca od godz. 20:00 do 22:00.
- **Rycerstwo Niepokalnej** zaprasza do Sali Parafialnej w każdą 3 środę miesiąca po Mszy Św. wieczornej.
- **Zapraszamy na modlitwę uwielbienia** w każdą pierwszą niedzielę miesiąca po Mszy Św. wiecz.

KAZIMIERZ NEGA
 Certified General Accountant
 Professional Service with a personal touch
 • **Income tax preparation**
 (osoby prywatne, biznesy i korporacje)
 • **Accounting**, Payroll, GST, PST,
 sprawozdania finansowe
 • Konsultacje w zakresie inwestycji
 (RRSP, RESP), prawa podatkowego
 i przygotowania długoterminowej
 strategii podatkowej (**Tax strategy**)
 26 Dean's Gate Court
519-722-6688

Osteopathic Manual Therapy
ANDRZEJ BUGIEL, M.Ph.R., PT, M.OMSc
 Registered Physiotherapist, Osteopath
 Goldsworthy Wellness Centre
 168 Lexington Ct. Waterloo
519-886-4814

CARIMEX
 Full Service & Tire Center
 150 cars to choose
 E-Tested & Certified
170 Weber St. S. 519-342-2613
www.carimex.ca

BJM TAX SERVICE INC.
BOLEK MAGOLON
 Accounting • Financial Statements
 Bookkeeping • Payroll Services
 Personal & Corporate Tax Returns
 • Self-Employed & Commission Sales
 • Partnership • Rental Property
 • HST Returns
 659 Beechwood Dr. Waterloo
www.bjmtax.ca 519-747-0368

CANADIAN METAL ROOF Polska
MANUFACTURING LTD. Firma

SAVE UP TO 40%
 On Energy Costs! • **FACTORY DIRECT**
 • **LIFETIME WARRANTY**

FINANCING AVAILABLE NEW HAMBURG, ON.
519-224-3433 canmetroof.com

REPAIRS-INSTALLATION
 Gas-Mid & High Efficiency
 Furnaces and Central Air
 Conditioning Systems
Janusz Gilarski
226-240-9090 Cell: 519-404-1010

photography by
TOMASZ ADAMSKI
 weddings business & family's
www.AdamskiTom.com
519-747-0404

ZOFIA ADAMCZYK, M.B.A.
 Income Tax & Business Consulting
 • Personal, Small Business, Corporate
 • Accounting, Payroll, PST, GST, E-File
 • Corporate & Individual Tax Planning
 • Compliance with Government
 Legislation
 • Pre & Retirement Planning
45 Bettley Cres., Kitchener
519-749-0842

Remember...
 Let our advertisers know
 you saw their ad here.

Dr. Maria Kuzio
 Dentist
519-885-1598
 New Location:
140 Highland Rd. W., Kitchener

www.roofman.com
519 744-3830

Roofman Inc.

Adwokat
Maciek Piekosz
 Reprezentuję ofiary wypadków
519.660.7718
siskinds.com/maciek
SISKINDS | The law firm

DR. ANDRZEJ CARUK
 INTERNATIONAL
 CHIROPRACTIC
 ORTHOPEDIST
 • Back, Neck, Extremity
 & Pregnancy Related Pains;
 Headaches; Scolioses; etc.
 • Foot Orthotics for Foot/Leg
 & Spinal Afflictions
 • Car Accidents & Sports Injuries
 • Chiropractor for the Toronto 2015
 Pan/Parapan American Games
519-579-0020
 376 Victoria St. N. Unit B, Kitchener, ON

Anna Kalbarczyk
 Sales Representative
ROYAL LEPAGE
 Grand Valley Realty
BUS 519-745-7000
CELL 226-606-7887
RES 519-576-9162

GLOGOWSKI
euro food
403 Highland Road West Kitchener
519•584•7190
 We invite you to check our selection

MACIEJ (MATT) MILCZARZYK
 Adwokat / Notariusz
 104 Scott St., Kitchener
519-579-2333

AMY CLEMENTS-CORTES, PhD
 Singer for Weddings
 Music Therapy &
 Psychotherapy Services
519-897-3613 • notesbyamy.com

Dr. Jolanta Kolkiewicz
 Dentist
 Highland Hills Mall
 Tel: **519-578-9826**

ERB & GOOD
 FAMILY FUNERAL HOME
 Proud to be Family Owned &
 Independently Operated
 Since 1946
 171 King St. S. Waterloo
519.745.8445
www.erbgood.com

YOU-NIQUE HAIR STUDIO
 Hairstyling since 1994
 149 Roxborough Ave
519-570-0157

DENTAL HYGIENE ON KING
Dr. Victor Chudin
Kamila Malec RRDH
 940 King Street West
519-578-6374

Henry Walser
 FUNERAL HOME LTD.
 AN INDEPENDENT FAMILY - OWNED
 FUNERAL HOME
 507 FREDERICK ST. (at expressway)
519-749-8167

Call
1-800-268-2637
 for this space

Hair Looks
 Specializing in Perms, Colours and
 Style Cuts for the whole family.
Krystyna Ochinski
 215 Louisa St. **519-743-5931**

Shopping Locally Saves Gas

Wojnarski Szymura Kelly LLP
Adam Szymura
 Adwokat / Lawyer
519-620-1162
www.wojnarski.ca

Red and White Realty Inc.
 Free Services / Darmowe usługi
 - Home evaluation
 - Staging consultation
 - Buyers' representation
Orlow Team

George Jurek Orlowski
 Broker
226-220-5226
 Waterloo &
 GTA Region

Cambridge Toyota
 New & Used
 Sales & Leasing Consultant
Eva (Ewelina) Glogiewicz
 2400 Eagle Street North
519-653-7030
 Cell: **519-584-5840**

MARTIN ORWINSKI
 REALTOR®
 with blessings Cloud Realty, Brokerage
 REPRESENTING YOUR ESSENTIAL REAL ESTATE NEEDS
MORTGAGE AGENT
 M22003960 Search Mortgage Corp. 12652
647 961 9956 po polsku **martin.orwinski@essential.estate**

Receive **15%** discount with purchase of any adult entree. Limit one discount per visit. Valid in dining room & take-out only.
1151 Victoria St.
www.swisschalet.com 519-741-1768

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE
TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 1-800-268-2637

PRIMERICA
 TOTAL FINANCIAL SOLUTIONS TO YOUR EVERY DAY PROBLEMS:
 - Income Protection
 - Asset Management
 - Debt Management
Paul Galecki
 96 Rankin St Waterloo
 cell: 519-589-7455
 office: 519-747-3636 x25
Pgalecki@primerica.com
 Visit us at **www.primercia.com/Galecki**

BK AUTO ELECTRIC & MECHANICAL SERVICE
 Air conditioning • Brakes
 Electrical Wiring • Steering & Suspension
 Shocks & Struts • Computerized Diagnostics
 Tune Ups • Timing Belts
 Alternator & Starter etc.
101 Bedford Rd., #1
Greg - Licensed Mechanic
519-743-9086